



Distr.: Limited
6 December 2023
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة التاسعة والخمسون

الإمارات العربية المتحدة، 30 تشرين الثاني/نوفمبر - 6 كانون

الأول/ديسمبر 2023

البند 15 من جدول الأعمال

تطوير التكنولوجيات ونقلها وتنفيذ آلية التكنولوجيا: التقرير السنوي

المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة

تكنولوجيا المناخ

الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة التاسعة والخمسون

الإمارات العربية المتحدة، 30 تشرين الثاني/نوفمبر - 6 كانون

الأول/ديسمبر 2023

البند 11 من جدول الأعمال

تطوير التكنولوجيات ونقلها وتنفيذ آلية التكنولوجيا: التقرير السنوي

المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة

تكنولوجيا المناخ

التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

مشروع استنتاجات مقترح من الرئاسة

توصية الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ

أوصت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتيها التاسعة

والخمسين، بمشروع المقرر التالي لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته الثامنة والعشرين:

مشروع المقرر -/م أ-28

تعزيز تطوير تكنولوجيا المناخ ونقلها بواسطة آلية التكنولوجيا

إن مؤتمر الأطراف،

إن يشير إلى المقررات 2/م أ-17، و1/م أ-21، و15/م أ-22، و21/م أ-22، و15/م أ-23،

و12/م أ-24، و13/م أ-24، و14/م أ-25، و9/م أ-26، و18/م أ-27،



الرجاء إعادة الاستعمال

1- يرحب بالتقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ لعام 2023⁽¹⁾ وبالتقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل المشترك لآلية التكنولوجيا للفترة 2023-2027⁽²⁾؛

2- يرحب أيضاً بتعزيز التنسيق والتعاون بين اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، بما في ذلك من خلال اعتمادها لطرائق عمل جديدة ومحسنة للمضي قدماً في تنفيذ برنامج العمل المشترك لآلية التكنولوجيا للفترة 2023-2027 عبر أنشطتهما المشتركة ومجالات عملهما المشتركة⁽³⁾؛

3- يدعو اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ إلى مواصلة الجهود الرامية إلى تعزيز تبادل التغذية المرتدة المنتظمة بشأن عملهما، بما في ذلك من خلال التحقق من أن اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا تراعي الدروس المستفادة فيما يتعلق بتقديم المساعدة التقنية من جانب مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، وأن مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ يراعي، في إطار أنشطته المتعلقة بتقديم المساعدة التقنية، توصيات السياسة العامة التي تصدر عن اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا؛

4- يرحب بمشاركة اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ مع الكيانات الوطنية المعنية لتقديم الدعم التقني واللوجستي لها⁽⁴⁾، بما في ذلك من خلال المنتديات الإقليمية المخصصة للكيانات الوطنية المعنية، ويدعو اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ إلى الإبلاغ عن التقدم المحرز في الدعم المقدم؛

5- يدعو أيضاً الأطراف إلى استكشاف سبل تعزيز تقديم الدعم التقني واللوجستي لكياناتها الوطنية المعنية وتحسين التنسيق على المستوى الوطني، بما في ذلك التنسيق بين الكيانات الوطنية المعنية وجهات الاتصال الميدانية التابعة لمرفق البيئة العالمية، والسلطات الوطنية المعنية لصندوق المناخ الأخضر، والسلطات المعنية والكيانات الوطنية المشرفة على التنفيذ لصندوق التكيف؛

6- يحيط علماً بمبادرة آلية التكنولوجيا بشأن الذكاء الاصطناعي من أجل العمل المناخي⁽⁵⁾، التي تهدف إلى استكشاف دور الذكاء الاصطناعي كأداة تكنولوجية للنهوض بالحلول المناخية التحويلية وتوسيع نطاقها من أجل إجراءات التخفيف والتكيف في البلدان النامية، مع التركيز على أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، والعمل في الوقت ذاته على التصدي أيضاً للتحديات والمخاطر التي يشكلها الذكاء الاصطناعي، مثل استهلاك الطاقة وأمن البيانات والفجوة الرقمية؛

7- يطلب إلى اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ تنفيذ المبادرة المشار إليها في الفقرة 6 أعلاه بطريقة تولى اهتماماً خاصاً للاحتياجات من القدرات لاستخدامها والنظر في الكيفية التي يمكن بها للمبادرة أن تدعم تنفيذ نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية وبرنامج العمل المشترك لآلية التكنولوجيا للفترة 2023-2027؛

8- يطلب أيضاً إلى اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ تعزيز الوعي بالذكاء الاصطناعي ودوره المحتمل في تنفيذ نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية

(1) FCCC/SB/2023/3.

(2) متاح على الرابط التالي: <https://unfccc.int/ttclear/tec/workplan>.

(3) هي النظم الوطنية للابتكار، ونظم المياه والطاقة والغذاء، ونظم الطاقة، والمباني والبنية التحتية المرنة، والأعمال والصناعة، وعمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية.

(4) المقرر 18/أ-27، الفقرة 7.

(5) انظر https://unfccc.int/ttclear/acl_users/MultiPAS/artificial_intelligence.

وبرنامج العمل المشترك لآلية التكنولوجيا للفترة 2023-2027، فضلاً عن تأثيراته على أنشطة التنفيذ والتقييم هذه؛

9- يلاحظ عدم كفاية نقل التكنولوجيا ونشرها في البلدان النامية، ويشجع اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ على مواصلة التعاون مع الكيانات التشغيلية التابعة للآلية المالية والمؤسسات المالية ذات الصلة بغية تعزيز قدرة البلدان النامية على إعداد مقترحات المشاريع وتيسير حصولها على التمويل المتاح لتطوير التكنولوجيا ونقلها وتنفيذ نتائج عمليات تقييم احتياجاتها التكنولوجية والمساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، وتعزيز نقل التكنولوجيا ونشرها، ويدعو إلى تحقيق التوازن الإقليمي في هذا العمل؛

10- يثني على اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ لجهودهما المتواصلة لتعميم الاعتبارات الجنسانية في تنفيذ برنامج العمل المشترك لآلية التكنولوجيا للفترة 2023-2027، بما في ذلك إطلاق القائمة العالمية لخبراء المسائل الجنسانية وتكنولوجيا تغير المناخ⁽⁶⁾ وإقرار السياسة الجنسانية لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ وخطة العمل ذات الصلة، ويدعوهما إلى مواصلة تعميم مراعاة الاعتبارات الجنسانية في عملهما؛

11- يلاحظ مع التقدير المعلومات التي أعدتها اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ بشأن الإجراءات المتخذة استجابة للولايات الصادرة عن مؤتمر الأطراف في دورته السابعة والعشرين والهيئتين الفرعيتين في دورتيهما السابعة والخمسين⁽⁷⁾، ويدعو اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ إلى تقديم هذه المعلومات في تقاريرهما السنوية المشتركة؛

12- يعرب عن تقديره للتبرعات المالية وغيرها من المساهمات المحصلة من أجل عمل في إطار آلية التكنولوجيا، ويشجع على تقديم دعم معزز لهذا العمل من خلال الموارد المالية وغيرها من الموارد؛

13- يلاحظ بقلق أن التوازن بين الجنسين في تكوين اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا والمجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ لم يتحقق بعد، ويشجع الأطراف على اتخاذ خطوات لتحقيق التوازن بين الجنسين عن طريق تسمية المزيد من المرشحات لعضوية هاتين الهيئتين؛

14- يرحب بوضع الصيغة النهائية لاستراتيجية تعبئة الموارد والشراكة لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ للفترة 2023-2027⁽⁸⁾، التي تهدف إلى تنويع موارد مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ وإلى التحقق من أن موارده المالية كافية ويمكن التنبؤ بها وتتسم بالمرونة؛

15- يشجع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، ومضيفه برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وأمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ على التعاون في تعبئة الموارد لضمان التنفيذ الفعال لبرنامج العمل المشترك لآلية التكنولوجيا للفترة 2023-2027، ويطلب إلى اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ تضمين تقريرهما السنوي المشترك المقبل معلومات عن التقدم المحرز في جهودهما؛

(6) انظر <https://www.ctc-n.org/network/gender-climate-expert-roster>

(7) انظر الوثيقة المعنونة، "Responses from the TEC and the CTCN to guidance from Parties in 2023"، <https://unfccc.int/tclear/tec/documents.html> (under annual reports and related documents).available at

(8) انظر <https://www.ctc-n.org/calendar/events/22nd-ctcn-advisory-board-meeting> (under documents).at

16- يقر بدور مكتب الشراكة والاتصال التابع لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في تعزيز التفاعل فيما بين الكيانات الوطنية المعيّنة ومع الصندوق الأخضر للمناخ، وفي تقديم الدعم التقني للبلدان النامية عبر مجالات الخدمات الأساسية لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، ويطلب إلى مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ تضمين تقاريره السنوية معلومات عن النتائج الرئيسية التي يتوصل إليها مكتب الشراكة والاتصال التابع له والدروس المستفادة من خلاله؛

17- يلاحظ بقلق أن تأمين التمويل لتنفيذ ولايات آلية التكنولوجيا وبرنامج عملها المشترك للفترة 2023-2027 لا يزال يمثل تحدياً، لا سيما بالنسبة إلى مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، ويشجع على تقديم دعم معزز.